

Première édition
2007-09-01

AMENDEMENT 1
2012-12-01

**Bouteilles à gaz — Robinets de
bouteilles avec détendeur intégré —
Spécifications et essais de type —
Amendement 1**

*Gas cylinders — Cylinder valves with integrated pressure
regulators — Specification and type testing— Amendment 1*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 22435:2007/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012>



Numéro de référence
ISO 22435:2007/Amd.1:2012(F)

© ISO 2012

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 22435:2007/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2012

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'Amendement 1 à l'ISO 22435:2007 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 58, *Bouteilles à gaz*, sous-comité SC 2, *Accessoires de bouteilles*.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 22435:2007/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012>

Bouteilles à gaz — Robinets de bouteilles avec détendeur intégré — Spécifications et essais de type — Amendement 1

Page 9, 5.17.2

Remplacer le texte par le suivant:

Les VIPR destinés à l'acétylène doivent satisfaire à l'essai de décomposition à l'acétylène décrit en 6.17.

Page 26, 6.17

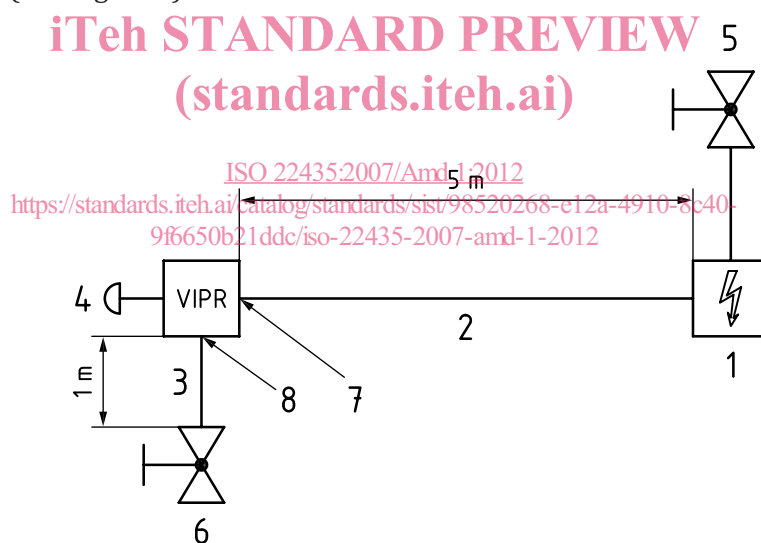
Remplacer l'article par le suivant:

6.17 Méthode d'essai de décomposition applicable aux VIPR destinés à l'acétylène

Trois échantillons de VIPR doivent être soumis à l'essai dans les conditions de décomposition de l'acétylène.

Si le VIPR est muni d'un ou plusieurs manomètres, l'essai doit être effectué sans les retirer. Si le VIPR est muni d'un dispositif de décharge de la pression, l'essai doit être effectué sans le retirer.

Le dispositif d'essai (voir Figure 7) doit être construit de manière à résister aux différentes conditions d'essai.



Légende

- 1 source d'inflammation
- 2 tube d'entrée
- 3 tube de sortie
- 4 côté basse pression
- 5 robinet de remplissage
- 6 robinet d'arrêt
- 7 VIPR de remplissage
- 8 raccord d'entrée du VIPR

Figure 7 — Dispositif d'essai pour l'essai de décomposition à l'acétylène

La longueur du tube d'entrée relié au raccord du VIPR de remplissage doit avoir une longueur de 5 m. La longueur du tube de sortie relié au raccord de la bouteille du VIPR (au niveau du filetage du goulot) doit avoir une longueur de 1 m. Le diamètre intérieur des deux tubes doit être de 12 mm.

La configuration de l'échantillon comprenant le dispositif de remplissage (si cela est spécifié par le fabricant) doit être la même que lorsqu'une bouteille est remplie selon les instructions de remplissage du fabricant. Avant l'essai de décomposition, un essai d'étanchéité de l'intégralité du dispositif d'essai doit être effectué en utilisant de l'azote à 25 bar. Balayer le dispositif d'essai avec de l'acétylène pendant 1 min. Le robinet d'arrêt doit ensuite être fermé et le dispositif d'essai doit être pressurisé jusqu'à 25 bar d'acétylène. Le robinet de remplissage du dispositif d'essai doit alors être fermé.

Il convient de réaliser l'essai à une température de $20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$. Si la température du dispositif d'essai se situe en dehors de cette plage, corriger la pression selon la loi des gaz parfaits. Cela revient à réaliser l'essai à basse température avec une pression initiale faible et à haute température avec une pression initiale élevée. Pour des raisons de sécurité, la température minimale pour réaliser l'essai est de 5 °C .

La décomposition de l'acétylène doit être amorcée au moyen d'un fil fusible ou en faisant fondre un fil constituant une partie de la source d'inflammation. Il doit ensuite être vérifié qu'une détonation a bien lieu. En l'absence de détonation, procéder à un nouvel essai.

L'échantillon doit résister à l'essai et aucune déformation visuelle permanente ou rupture ne doit apparaître. Aucune flamme ne doit sortir de l'échantillon. Aucune pièce ne doit être éjectée. La destruction de pièces internes est admise.

Modifier le numéro des figures de la manière suivante:

- la Figure 7 devient la Figure 8,
- la Figure 8 devient la Figure 9,
- la Figure 9 devient la Figure 10, et
- la Figure 10 devient la Figure 11.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 22435:2007/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 22435:2007/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98520268-e12a-4910-8c40-9f6650b21ddc/iso-22435-2007-amd-1-2012>